

ACCÈS AUX SOINS DE SANTÉ ET AUX SERVICES SOCIAUX POUR LES MINORITÉS LINGUISTIQUES :  
PRATIQUES EXEMPLAIRES ET LES RÉSULTATS PROBANTS

## Inscrivez-vous ici !

Des professionnels de la santé et des services sociaux, des réseaux communautaires, des chercheurs et des stagiaires présenteront des pratiques exemplaires et les résultats probants les plus récentes dans le domaine.

### Programme

#### Le 14 décembre

9:00–9:10

Carmen G. Loiselle, infirmière autorisée, Ph. D., MACSS, FACSI  
Directrice et chercheuse principale, Dialogue McGill  
Discours d'ouverture

9:10–10:00



Frederica Nyqvist, Ph. D.  
Conférencière principale  
Peu nombreux et en situation minoritaire – Les minorités de langue officielle

10:00–11:15

Questions de langue : dialogue sur les initiatives appuyées par McGill

Tyler Brown, Ph. D.

Les déterminants psychosociaux de la rétention des étudiants diplômés

Gail Hawley McDonald, B.A. et Richard Silver, LL. M.

Réseaux communautaires et les effets de la pandémie

Jean Robert, Ph. D.

Les soins de santé et les centres professionnels, la communauté et les cégeps

Caroline Storr, M.B.A., ergothérapeute

Améliorer les systèmes de soins avec des initiatives en éducation

11:15–11:45

Anne Leis, Ph. D.  
Un parcours de recherche à la croisée du travail professionnel et du bénévolat

11:45–12:30

Andrew Ryder, Ph. D.  
Langue, culture et santé mentale : vers des approches plus sensibles

12:30–13:20



Sarah Bowen, Ph. D.  
Conférencière principale  
Accessibilité, qualité, sécurité, équité : évidence de l'incidence des barrières linguistiques sur la santé et les soins de santé

13:20–13:30

Carmen G. Loiselle, infirmière autorisée, Ph. D., MACSS, FACSI—Mot de la fin

## Conférence Virtuelle 2021

### Programme

#### Le 15 décembre

9:00–9:10

**Carmen G. Loiselle, infirmière autorisée, Ph. D., MACSS, FACS**  
*Directrice et chercheuse principale, Dialogue McGill*  
*Discours d'ouverture*

9:10–10:00



**Eva Villalba, M.B.A, M. Sc.**

*Conférencière principale*

*Approches fondées sur la valeur et la mobilisation pour améliorer l'accès aux services sociaux et aux soins de santé*

10:00–11:15

**Questions de langue : points de vue des réseaux québécois d'expression anglaise**

**Jennifer Johnson, M.S.P.**

*Explorer les obstacles pour l'accès aux services de santé et aux services sociaux des Québécois d'expression anglaise*

**Lorraine O'Donnell, Ph. D.**

*Présentation du Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise*

**Richard Walling, M.A.**

*Vieillesse de la population : une initiative de recherche-action axée sur les aînés anglophones de la région de Québec*

11:15–11:45

**Présentation par affiche**

*Projets novateurs en accès aux soins de santé et aux services sociaux pour les minorités linguistiques*

11:45–12:30

**Jacqueline Vachon, M. Sc.**

*Dialogue McGill : initiatives actuelles et orientation future*

12:30–13:20



**Richard Koestner, Ph. D.**

*Conférencier principal*

*La théorie de l'autodétermination et la manière dont elle peut nous aider à offrir de meilleurs soins de santé aux personnes, aux familles et aux collectivités : comprendre les avantages de l'autonomie collaborative*

13:20 – 13:30

**Carmen G. Loiselle, infirmière autorisée, Ph. D., MACSS, FACS**  
*Mot de la fin et prix pour les présentations par affiche gagnantes*

## Conférence Virtuelle 2021

### À propos de nos conférenciers



#### **Frederica Nyqvist, Ph. D.**

Professeure agrégée, Sciences sociales, Université Åbo Akademi, Finlande

Fredrica Nyqvist est professeure agrégée et maître de conférences en politique sociale à l'Université Åbo Akademi, en Finlande. Son domaine d'études est le vieillissement actuel de la population, le bien-être et la solitude avec un intérêt particulier pour la minorité suédophone de la Finlande. Sa bourse la plus récente a été attribuée pour la partie finlandaise d'un projet européen de cinq comtés sur l'engagement civique des personnes âgées [CIVEX].



#### **Sarah Bowen, Ph. D.**

Consultante en évaluation et en recherche appliquée, Nouvelle-Écosse

Sarah Bowen, Ph. D., est une experte reconnue dans le domaine des barrières linguistiques en milieu de santé. Une grande partie de ses recherches ont porté sur l'accès et la qualité des soins pour les populations mal desservies, et les stratégies efficaces pour promouvoir l'action sur les questions de « faible connaissance » au sein du système de santé. Elle est l'auteure de plusieurs synthèses de recherche sur les répercussions des barrières linguistiques, ainsi que sur les ressources pratiques pour les gestionnaires et les praticiens. Sarah est actuellement consultante en évaluation et recherche appliquée en Nouvelle-Écosse. Elle a été professeure agrégée à l'École de santé publique de l'Université de l'Alberta et directrice fondatrice de l'unité de recherche et d'évaluation de l'Office régional de la santé de Winnipeg.



#### **Eva Villalba, M.B.A., M. Sc.**

Directrice générale, Coalition priorité cancer au Québec

Eva Villalba, M.B.A., M. Sc., est directrice générale de Coalition priorité cancer au Québec, un groupe de défense des patients à but non lucratif voué à l'amélioration du système de soins de santé québécois pour les personnes touchées par le cancer. Depuis 2008, elle est impliquée dans plusieurs organismes charitables en santé, groupes de défense des patients et d'autres OSBL. Elle est diplômée de l'Université McGill en psychologie et linguistique appliquée, et a une M.B.A. de HEC Montréal. Eva est la première Canadienne (et Québécoise) à obtenir un diplôme d'études supérieures (M. Sc.) en soins de santé axés sur la valeur de l'Université du Texas, à Austin. Elle est coprésidente de la Resilient Healthcare Coalition (RHC) et membre active de plusieurs initiatives de défense des patients au Canada.

## Conférence Virtuelle 2021

### À propos de nos conférenciers



#### **Richard Koestner, Ph. D.**

Professeur titulaire, Département de psychologie, Université McGill

Richard Koestner, Ph. D., est professeur de psychologie à l'Université McGill, où il a fondé le McGill Human Motivation Lab. Il a récemment remporté le Prix Donald O. Hebb pour contributions remarquables à la psychologie en tant que science (2021). Le Dr Koestner a publié plus de 125 articles scientifiques. Ses travaux récents portent sur l'importance de l'autonomie dans la poursuite d'objectifs personnels. Il mène des recherches sur la fixation des objectifs, l'autorégulation et les processus d'internalisation.



#### **Carmen G. Loiselle, infirmière, Ph. D., MACSS, FACSI**

Directrice et chercheuse principale, Dialogue McGill, et professeure titulaire, Faculté de médecine et des sciences de la santé, Université McGill

Carmen G. Loiselle détient un doctorat et une double spécialisation en psychologie et sciences infirmières. À titre de professeure au département d'oncologie et à l'École de sciences infirmières, ses recherches portent sur la façon d'optimiser l'accès des personnes aux services sociaux et de santé, y compris le soutien virtuel, en mettant l'accent sur les soins du cancer. En 2020, la professeure Loiselle est devenue directrice et chercheuse principale de Dialogue McGill.



#### **Jacqueline Vachon, M. Sc.**

Directrice associée, Dialogue McGill, Université McGill

Jacqueline Vachon est titulaire d'une maîtrise en psychologie clinique. Elle a travaillé dans le système de soins de santé, fournissant des évaluations neuropsychologiques et de la thérapie à des personnes ayant divers besoins en santé mentale. Elle a publié des articles évalués par des pairs dans divers domaines et compte plus de 10 ans d'expérience en gestion de la recherche dans le cadre de projets menés à l'Université Yale, à l'Université du Minnesota et à l'Université McGill. En 2021, Jacqueline est devenue directrice associée de Dialogue McGill.



#### **Andrew Ryder, Ph. D.**

Professeur titulaire, Département de psychologie, Université Concordia

Andrew Ryder, Ph. D., a suivi une formation en psychologie clinique, en psychologie culturelle et en psychiatrie transculturelle. Ses travaux universitaires visent à intégrer ces disciplines, notamment à travers des contributions empiriques relevant de deux thèmes interreliés : la modélisation culturelle des émotions et des perturbations affectives, et le processus d'acculturation et ses répercussions sur la santé mentale des migrants.

## Conférence Virtuelle 2021

### À propos de nos conférenciers



#### **Anne Leis, Ph. D.**

Professeure titulaire, Collège de médecine, Université de la Saskatchewan

---

Anne Leis, Ph. D., est professeure et chef du Département de santé communautaire et d'épidémiologie du Collège de médecine à l'Université de la Saskatchewan. Grâce à une formation en psychologie de la santé, en épidémiologie et en santé communautaire, elle se concentre sur un large éventail de sujets de recherche tels que la santé interculturelle et la santé des minorités linguistiques officielles, l'oncologie intégrative, la qualité de vie et l'utilisation des services de santé. Elle est actuellement chercheuse principale et titulaire d'une subvention des IRSC qui vise à étudier les répercussions des pandémies sur les familles francophones de l'Ouest. Elle est passionnée par le travail communautaire et par la réalisation des recherches qui comptent à ses yeux.



#### **Caroline Storr, M.B.A, ergothérapeute**

Conseillère principale, Dialogue McGill

---

Caroline Storr, M.B.A., travaille comme ergothérapeute depuis plus de 40 ans dans le domaine clinique, de la gouvernance et des pratiques universitaires. Elle siège actuellement au conseil d'administration du CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île au Québec et au comité consultatif de réadaptation du CIUSSS Centre-Ouest au Québec. Ses intérêts en matière de recherche et d'enseignement portent notamment sur l'apprentissage des étudiants qui effectuent des stages internationaux, le développement de partenariats en santé mondiale, le développement de services communautaires et l'innovation dans le travail sur le terrain par l'échange de connaissances, le mentorat, les services de prestation de soins de santé et la télé-réadaptation.



#### **Gail Hawley-McDonald, B. A.**

Conseillère principale, Dialogue McGill

---

La carrière de Gail Hawley-McDonald dans le domaine de la santé et des services sociaux a débuté comme coordonnatrice et agente d'information pour les services en anglais au Conseil régional de santé et des services sociaux de l'Outaouais. Durant 18 ans, elle a occupé plusieurs postes au sein de cet organisme administratif et de ses diverses versions, y compris celui d'agente principale de programme responsable de la qualité et des services aux handicapés intellectuels et physiques, et celui de commissaire aux plaintes.



## Conférence Virtuelle 2021

### À propos de nos conférenciers



#### **Jean Robert, Ph. D.**

Conseiller principal, Dialogue McGill

Jean Robert, Ph. D., a terminé ses études de premier cycle, de deuxième cycle et de troisième cycle à l'Université d'Ottawa, à l'Université Laval, à l'Université du Maine, à McGill et à Harvard. Au cours de ses 35 années de carrière au Collège régional Champlain St. Lawrence, il a travaillé comme conseiller, puis comme doyen universitaire, avant de prendre sa retraite alors qu'il était directeur du campus en 2014. Jean est président de la Commission des champs de bataille nationaux et conseiller principal à Dialogue McGill. Il est vice-président de la Commission scolaire centrale du Québec, en plus d'être président de Jeffery Hale Community Partners. Il est également président de la Fondation Jeffery Hale et membre de la Citadel Foundation.



#### **Jennifer Johnson, M.S.P**

Directrice générale, Réseau communautaire de santé et de services sociaux et Fondation québécoise de la santé communautaire et des services sociaux

Jennifer Johnson, M.S.P., est directrice générale du Réseau communautaire de santé et de services sociaux (RCSSS) depuis 2005. Elle est également directrice générale de la Fédération communautaire des services de santé et des services sociaux du Québec (FHCC) depuis 2011. Elle s'occupe des problèmes d'accès aux services sociaux et de santé pour la communauté anglophone du Québec depuis 1995. De 2007 à 2013, Jennifer a été conseillère au ministre de la Santé du Québec sur les questions de santé et de services sociaux qui concernent la communauté d'expression anglaise du Québec. Elle est coauteure du livre *"The Holland Centre Experience: A community development model for minorités"* qui souligne les défis uniques auxquels une communauté linguistique minoritaire fait face pour assurer sa vitalité à long terme.



#### **Lorraine O'Donnell, Ph. D.**

Professeure adjointe affiliée, École des affaires publiques et communautaires, et attachée de recherche, QUESCREN, Université Concordia

Lorraine O'Donnell, Ph. D., est professeure adjointe affiliée à l'École des affaires publiques et communautaires, ainsi qu'attachée de recherche au Réseau de recherche sur les communautés anglophones du Québec (QUESCREN) de l'Université Concordia. Elle dirige les activités quotidiennes du QUESCREN. Ses recherches portent sur des projets historiques et patrimoniaux qui contribuent au bien-être de la collectivité.

## Conférence Virtuelle 2021

### À propos de nos conférenciers



#### **Richard Walling, M. A.**

Directeur général, Partenaires communautaires Jeffery Hale, Québec

Richard Walling, M.A., a consacré la majeure partie de sa carrière au développement des services sociaux et de santé pour la communauté minoritaire anglophone de la région de Québec. Il est président du comité consultatif de Jeffery Hale – Saint Brigid’s. Il est également secrétaire général des gouverneurs de Jeffery Hale – Saint Brigid’s, un établissement de santé publique et de services sociaux situé à Québec. Il copréside l’équipe de recherche en partenariat sur la diversité culturelle et l’immigration dans la région de Québec.



#### **Richard Silver, LL. M.**

Conseiller principal, Dialogue McGill

Après avoir fait des études en travail social et en droit, Richard Silver, LL.M., a mené sa carrière dans les secteurs communautaires et institutionnels. Il a exercé le droit en pratique privée et a été attaché politique du ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec. Il a été directeur des affaires communautaires au Congrès juif canadien (au Québec) avant de travailler pendant 16 ans à l’Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec. Il a siégé à plusieurs conseils d’administration, dont la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal, le Conseil canadien des organismes de réglementation du travail social, l’Association of Social Work Boards et Aînés Action Québec.



#### **Tyler Brown, Ph. D.**

Chercheur postdoctoral, Dialogue McGill et  
Faculté de médecine et des sciences de la santé, Université McGill

Tyler Brown, Ph. D., a obtenu un doctorat en psychologie du counseling à l’Université McGill et est chercheur postdoctoral sous la direction de la professeure Carmen G. Loiselle. Il a effectué une résidence d’un an en psychologie clinique, en oncologie psychosociale et en infections virales chroniques au Centre universitaire de santé McGill. Sa thèse de doctorat portait sur les voies psychosociales menant aux comportements à risque pour le VIH, et plus particulièrement sur le rôle du stress et des mécanismes d’évitement. Il dirige actuellement un projet de recherche sur les indicateurs clés favorisant la rétention des diplômés en santé et en services sociaux au Québec.

## 2021 Virtual Conference

### Remerciements

Cet événement a été rendu possible grâce à la contribution financière de Santé Canada



Health  
Canada

Santé  
Canada